EDIȚIE ÎN LIMBA ROMÂNĂ

الإسلام هو دين الله ليس له دين سواه

Două texte despre religia adevărului și chemarea universală a Trimisului

ISLAMUL ESTE RELIGIA LUI ALLAH

ʿAbd al-ʿAzīz ibn ʿAbd Allāh ibn Bāz

INSTITUTUL TAWHID
tawhid.ro

ʿAbd al-ʿAzīz ibn ʿAbd Allāh ibn Bāz

Islamul este religia lui Allah

Două texte despre religia adevărului și chemarea universală a Trimisului

الإسلام هو دين الله ليس له دين سواه

Traducere: Institutul Tawhid

Institutul Tawhid
România · 2026

Titlul original: الإسلام هو دين الله ليس له دين سواه؛ إن الدين عند الله الإسلام
Ediția I
Traducerea în limba română: Institutul Tawhid. Distribuție gratuită.
Textul arab al citatelor coranice: Tanzil Project (https://tanzil.net), Uthmani 1.1, licență CC BY 3.0.
Ediția-sursă: Ibn Bāz, Înna d-dīna ʿinda llāhi l-Islām; cele două texte preluate din Majmūʿ fatāwā wa-maqālāt mutanawwiʿa, vol. 3, pp. 41–48, și vol. 7, pp. 26–29. Sursa arabă integrală: ediția PDF oficială, 36 de pagini.
Institutul Tawhid · https://www.tawhid.ro

Cuprins

Islamul este religia lui Allah; El nu are altă religie 1
Cu adevărat, religia la Allah este Islamul 21
    Răspuns 21
Glosar 29
Bibliografie 30
Indice 31

Islamul este religia lui Allah; El nu are altă religie

الإسلام هو دين الله ليس له دين سواه

بسم الله الرحمن الرحيم

În numele lui Allah, Cel Milostiv, Îndurător.

Toată lauda I se cuvine lui Allah. Binecuvântarea și pacea fie asupra Trimisului lui Allah, asupra familiei sale, a companionilor săi și a celor care urmează călăuzirea lui. În cele ce urmează:[1] Am citit răspunsurile unor autori la întrebările revistei *„Lofiva Romafzin"*, publicate în ziarul al-Madīna, numărul 5785, din 10 Rabīʿ al-Ākhir 1403 H. După alte afirmații anterioare, am găsit următorul pasaj:

> *„Conflictul dintre creștinism și Islam, pe care eu personal îl condamn și pe care l-am putut observa, constă în faptul că unii misionari creștini care țin discursuri în lumea a treia distribuie broșuri ce critică Islamul. De asemenea, știu că unii predicatori musulmani tipăresc și distribuie scrieri ce critică creștinismul, ceea ce este cât se poate de regretabil. Islamul și creștinismul sunt două religii revelate, iar noi credem într-un singur Dumnezeu. În consecință, trebuie să evităm orice ciocnire între*

1 Această epistolă este preluată din cartea Majmūʿ fatāwā wa-maqālāt mutanawwiʿa, a eminenței sale, șeicul ʿAbd al-ʿAzīz ibn Bāz — Allah să-l ocrotească —, vol. 3, pp. 41–48.

cele două religii ale noastre și să lucrăm pentru înțelegerea dintre musulmani și creștini în slujba omului."

Având în vedere greșeala evidentă și formularea nediferențiată din aceste cuvinte, eu și cei asemenea mie avem datoria de a atrage atenția asupra erorilor lor, care contravin Legii curate. Spun, așadar:
Conflictul dintre Islam și religiile false, precum iudaismul, creștinismul, budismul și altele, a continuat din momentul în care Allah l-a trimis pe Profetul Său Muḥammad ﷺ până în ziua de astăzi. Islamul îi mustră pe evrei și pe creștini, le reproșează faptele urâte și declară necredința lor, pentru a-i avertiza pe musulmani în privința lor. Preaslăvitul a spus:

﴿وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ يَدُ ٱللَّهِ مَغْلُولَةٌ ۚ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا۟ بِمَا قَالُوا۟﴾

„Evreii au spus: «Mâna lui Allah este legată!» Mâinile lor să fie legate și blestemați să fie pentru ceea ce au spus!"
Coran 5:64

Și cuvântul Lui, Puternic și Măreț:

﴿لَّقَدْ سَمِعَ ٱللَّهُ قَوْلَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَآءُ ۘ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا۟ وَقَتْلَهُمُ ٱلْأَنۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ﴾

„Allah a auzit cuvintele celor care au spus: «Allah este sărac, iar noi suntem bogați!» Vom scrie ceea ce au spus și uciderea de către ei a profeților fără drept."
Coran 3:181

Acesta este un fragment al versetului; și versetele care îi urmează vorbesc despre același lucru. Cel Preaînalt a spus:

﴿لَّقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْمَسِيحُ ٱبْنُ مَرْيَمَ﴾

„Au devenit necredincioși cei care au spus: «Allah este Mesia, fiul Mariei!»”

Coran 5:17

﴿لَّقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ ثَالِثُ ثَلَٰثَةٍ﴾

„Au devenit necredincioși cei care au spus: «Allah este al treilea din trei!»”

Coran 5:73

Versetele care îi mustră pe evrei și pe creștini și avertizează împotriva falsității pe care o urmează sunt numeroase. În privința politeiștilor, precum budiștii și alții, El a spus:

﴿وَلَا تَنكِحُواْ ٱلۡمُشۡرِكَٰتِ حَتَّىٰ يُؤۡمِنَّۚ وَلَأَمَةٞ مُّؤۡمِنَةٌ خَيۡرٞ
مِّن مُّشۡرِكَةٖ وَلَوۡ أَعۡجَبَتۡكُمۡۗ وَلَا تُنكِحُواْ ٱلۡمُشۡرِكِينَ حَتَّىٰ
يُؤۡمِنُواْۚ وَلَعَبۡدٞ مُّؤۡمِنٌ خَيۡرٞ مِّن مُّشۡرِكٖ وَلَوۡ أَعۡجَبَكُمۡۗ أُوْلَٰٓئِكَ
يَدۡعُونَ إِلَى ٱلنَّارِۖ وَٱللَّهُ يَدۡعُوٓاْ إِلَى ٱلۡجَنَّةِ وَٱلۡمَغۡفِرَةِ بِإِذۡنِهِۦۖ
وَيُبَيِّنُ ءَايَٰتِهِۦ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُونَ﴾

„Nu vă căsătoriți cu politeistele până când nu cred! O sclavă credincioasă este mai bună decât o politeistă, chiar dacă aceasta vă place. Și nu le dați în căsătorie politeiștilor până când nu cred! Un sclav credincios este mai bun decât un politeist, chiar dacă acesta vă place. Aceștia cheamă la Foc, pe când Allah cheamă la Rai și la iertare, cu îngăduința Sa. El le lămurește oamenilor semnele Sale, poate că își vor aduce aminte.”

Coran 2:221

Cel Preaînalt a mai spus:

﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ وَٱلْمُشْرِكِينَ فِى نَارِ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَآ ۚ أُوْلَٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ ٱلْبَرِيَّةِ﴾

„Cei care nu cred dintre oamenii Scripturii și politeiști vor fi în Focul Gheenei, în care vor rămâne veșnic. Aceștia sunt cele mai rele dintre făpturi."

Coran 98:6

Și Cel Preaînalt a spus:

﴿وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ ٱلْإِسْلَٰمِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِى ٱلْءَاخِرَةِ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ﴾

„Celui care caută o altă religie decât Islamul nu i se va primi, iar în Viața de Apoi va fi dintre cei pierzători."

Coran 3:85

Versetele cu acest înțeles sunt numeroase. S-a transmis în mod autentic că Trimisul lui Allah ﷺ a spus:

لعن الله اليهود والنصارى اتخذوا قبور أنبيائهم مساجد

„Allah i-a blestemat pe evrei și pe creștini: ei au făcut din mormintele profeților lor locuri de rugăciune."

Convenit de al-Bukhārī și Muslim.

عن عائشة رضي الله عنها أن أم حبيبة وأم سلمة رضي الله عنهما ذكرتا للنبي ﷺ كنيسة بأرض الحبشة وما فيها من الصور، فقال النبي ﷺ

În cele două Ṣaḥīḥ-uri, ʿĀʾișa — Allah să fie mulțumit de ea — relatează că Umm Ḥabība și Umm Salama — Allah să fie mulțumit de ele — i-au vorbit Profetului ﷺ despre o biserică din ținutul Abisiniei și despre imaginile aflate în ea. Profetul ﷺ a spus:

Relatat în cele două Ṣaḥīḥ-uri.

أولئك إذا مات منهم الرجل الصالح بنوا على قبره مسجداً وصوروا فيه تلك الصور، أولئك شرار الخلق عند الله

„Aceia, când moare printre ei un om drept, construiesc peste mormântul lui un loc de rugăciune și fac în el acele imagini. Aceștia sunt cele mai rele făpturi înaintea lui Allah.”

Relatat în cele două Ṣaḥīḥ-uri.

Hadithurile cu acest înțeles sunt numeroase.

Evreii urmau Legea Torei. După ce Mūsā — binecuvântarea și pacea fie asupra lui — a murit, ei au schimbat, au înlocuit și au denaturat, împărțindu-se în șaptezeci și una de grupări, toate în Foc, în afară de una: cei care îl urmau pe Mūsā — binecuvântarea și pacea fie asupra lui. Când Allah l-a trimis pe ʿĪsā — binecuvântarea și pacea fie asupra lui — cu Legea Torei, i-a pogorât Evanghelia, le-a îngăduit unele dintre cele ce le fuseseră interzise și le-a lămurit o parte din cele asupra cărora se contraziceau, evreii nu au crezut în el, l-au socotit mincinos și au spus că este fiul unei desfrânate. Allah i-a dezmințit și i-a declarat necredincioși pentru aceasta, pogorând despre ei cuvântul Său, Preaslăvitul:

﴿فَبِمَا نَقْضِهِم مِّيثَٰقَهُمْ وَكُفْرِهِم بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَقَتْلِهِمُ ٱلْأَنۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ﴾

„Pentru încălcarea legământului lor, pentru necredința lor în semnele lui Allah și pentru uciderea de către ei a profeților fără drept…”

Coran 4:155

Până la cuvântul Său, Preaslăvitul:

﴿وَبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَىٰ مَرْيَمَ بُهْتَٰنًا عَظِيمًا وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا ٱلْمَسِيحَ عِيسَى ٱبْنَ مَرْيَمَ﴾

„Și pentru necredința lor și pentru că au rostit împotriva Mariei o calomnie cumplită, și pentru că au spus: «Noi l-am ucis pe Mesia, ʿĪsā, fiul Mariei…»”

Coran 4:156–157

La fel s-a întâmplat cu creștinii după ce ʿĪsā — binecuvântarea și pacea fie asupra lui — a fost ridicat la cer: ei s-au dezbinat în

șaptezeci și două de grupări, toate în Foc, în afară de una. Aceasta este cea care a crezut în Mūsā, în ʿĪsā și în toți profeții și trimișii de dinainte.

Când Allah l-a trimis pe Profetul Său Muḥammad ﷺ, evreii și creștinii, cu puține excepții, nu au crezut în el și l-au socotit mincinos. Astfel au devenit necredincioși, fiindcă l-au socotit mincinos pe Muḥammad ﷺ și i-au tăgăduit misiunea. Allah i-a mustrat, le-a reproșat aceasta și i-a amenințat cu pedeapsa și cu Focul. Preaslăvitul i-a declarat necredincioși pe evrei și pentru afirmația lor că ʿUzayr este fiul lui Allah, după cum i-a declarat necredincioși pe creștini pentru afirmația că Allah este Mesia, fiul Mariei, pentru afirmația că Allah este al treilea din trei și pentru afirmația că Mesia este fiul lui Allah.
Așadar, musulmanii au datoria să-i considere necredincioși pe cei pe care Allah și Trimisul Său i-au declarat necredincioși, să le arate falsitatea și să-i avertizeze pe musulmani împotriva uneltirilor lor. Religia iudaismului și cea a creștinismului au devenit două religii false: nu este îngăduit să fie urmate sau să se rămână în ele, întrucât Allah le-a abrogat prin trimiterea lui Muḥammad ﷺ și a făcut obligatoriu, pentru toți oamenii și djinnii, să-l urmeze și să se țină de Legea sa. Aceasta reiese din cuvântul Celui Preaînalt:

﴿وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ۚ فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ
وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱلَّذِينَ هُم بِـَٔايَـٰتِنَا يُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ يَتَّبِعُونَ
ٱلرَّسُولَ ٱلنَّبِيَّ ٱلْأُمِّيَّ ٱلَّذِى يَجِدُونَهُۥ مَكْتُوبًا عِندَهُمْ فِى
ٱلتَّوْرَىٰةِ وَٱلْإِنجِيلِ يَأْمُرُهُم بِٱلْمَعْرُوفِ وَيَنْهَىٰهُمْ عَنِ ٱلْمُنكَرِ

وَيُحِلُّ لَهُمُ ٱلطَّيِّبَٰتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ ٱلْخَبَٰٓئِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ
إِصْرَهُمْ وَٱلْأَغْلَٰلَ ٱلَّتِى كَانَتْ عَلَيْهِمْ ۚ فَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ بِهِۦ
وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَٱتَّبَعُوا۟ ٱلنُّورَ ٱلَّذِىٓ أُنزِلَ مَعَهُۥٓ ۙ أُو۟لَٰٓئِكَ
هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ﴿

„Îndurarea Mea cuprinde toate lucrurile. O voi prescrie pentru cei care au teamă de Allah, dau zakāt și cred în semnele Noastre; cei care îl urmează pe Trimis, Profetul neștiutor de carte, pe care îl găsesc pomenit la ei în Tora și în Evanghelie. El le poruncește ceea ce este bine și le oprește ceea ce este rău, le îngăduie lucrurile bune și le interzice lucrurile rele, îi despovărează și îi eliberează de cătușele care apăsau asupra lor. Cei care cred în el, îl cinstesc, îl sprijină și urmează lumina pogorâtă împreună cu el: aceștia sunt cei care izbândesc."

Coran 7:156–157

Prin acest verset, evreii, creștinii, budiștii și toți politeiștii sunt în afara Islamului și a căilor izbânzii: ei nu au aceste însușiri prin care Allah i-a descris pe cei care izbândesc. Dimpotrivă, toți i s-au împotrivit, nu l-au sprijinit și nu au urmat lumina pogorâtă împreună cu el, în afară de aceia dintre ei pe care Allah i-a călăuzit: aceștia sunt alături de musulmanii care vor fi mântuiți.

După acest verset, Preaslăvitul a spus:

﴿قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنِّى رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا ٱلَّذِى لَهُۥ
مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْىِۦ وَيُمِيتُ ۖ
فَـَٔامِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِ ٱلنَّبِىِّ ٱلْأُمِّىِّ ٱلَّذِى يُؤْمِنُ بِٱللَّهِ وَكَلِمَٰتِهِۦ
وَٱتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ﴾

„Spune: «O, oameni! Eu sunt Trimisul lui Allah către voi toți, al Celui Căruia Îi aparține stăpânirea cerurilor și a pământului. Nu există nicio divinitate vrednică de adorare în afară de El; El dă viață și dă moarte. Credeți, așadar, în Allah și în Trimisul Său, Profetul neștiutor de carte, care crede în Allah și în cuvintele Sale, și urmați-l, ca să fiți călăuziți!»"

Coran 7:158

În acest verset, Preaslăvitul a arătat că l-a trimis pe Trimisul Său Muḥammad ﷺ către toți: arabi și nearabi, bărbați și femei, djinni și oameni, bogați și săraci, conducători și supuși. A arătat că nu există călăuzire decât pentru cei care cred în el și îl urmează. Aceasta dovedește că toate comunitățile care nu cred în el și nu îl urmează sunt necredincioase și rătăcite.
S-a transmis în mod autentic că Profetul ﷺ a spus:

كان النبي يبعث إلى قومه خاصة وبعثت إلى الناس عامة

„Fiecare profet era trimis numai la poporul său, pe când eu am fost trimis la toți oamenii."

Autenticitatea sa este convenită de al-Bukhārī și Muslim.

În Ṣaḥīḥ Muslim se relatează că Profetul ﷺ a spus:

والذي نفسي بيده لا يسمع بي أحد من هذه الأمة يهودي ولا نصراني ثم يموت ولم يؤمن بالذي أرسلت به إلا كانوا من أهل النار

„Pe Cel în Mâna Căruia se află sufletul meu! Niciunul din această comunitate, fie el evreu sau creștin, nu aude despre mine și apoi moare fără să creadă în ceea ce am fost trimis să vestesc, fără să fie dintre locuitorii Focului."

Ṣaḥīḥ Muslim.

Versetele și hadithurile cu acest înțeles sunt numeroase. Tot adevărul care se afla în Legea Torei și a Evangheliei se regăsește în Legea lui Muḥammad ﷺ, fie ca atare, fie într-o formă mai bună și mai desăvârșită. Puternicul și Mărețul a spus:

﴿ٱلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِى وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلْإِسْلَٰمَ دِينًا﴾

„Astăzi v-am desăvârșit religia, am împlinit harul Meu asupra voastră și am încuviințat pentru voi Islamul ca religie."

Coran 5:3

Islamul este religia tuturor trimișilor. Allah, Preaslăvitul, a spus:

﴿إِنَّ ٱلدِّينَ عِندَ ٱللَّهِ ٱلْإِسْلَٰمُ﴾

„Cu adevărat, religia la Allah este Islamul."

Coran 3:19

Puternicul și Mărețul a mai spus:

﴿وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ ٱلْإِسْلَٰمِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِى ٱلْءَاخِرَةِ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ﴾

„Celui care caută o altă religie decât Islamul nu i se va primi, iar în Viața de Apoi va fi dintre cei pierzători."

Coran 3:85

În vremea lui Nūḥ — binecuvântarea și pacea fie asupra lui — Islamul însemna credința în Allah, afirmarea unicității Sale și adorarea Lui cu sinceritate, precum și credința în Nūḥ — binecuvântarea și pacea fie asupra lui — și urmarea celor aduse de el. La fel, în vremea lui Hūd, Ṣāliḥ, Ibrāhīm, prietenul apropiat al lui Allah, și a trimișilor care le-au urmat, Islamul însemna afirmarea unicității lui Allah și sinceritatea față de El, împreună cu credința comunității în trimisul pe care El i-l trimisese și urmarea celor aduse de acesta. Tot astfel a fost în vremea lui Mūsā și a celor care l-au urmat, până în vremea lui ʿĪsā — binecuvântarea și pacea fie asupra lui. Când Allah l-a trimis pe Profetul Său Muḥammad ﷺ, Islamul pe care Allah îl încuviințează a devenit ceea ce l-a trimis pe Muḥammad ﷺ să vestească: credința în Allah, afirmarea unicității Sale, adorarea Lui cu sinceritate, credința în Trimisul Său Muḥammad ﷺ și în Cartea și Sunna pogorâte asupra lui, precum și credința în profeții și trimișii de dinaintea sa. Oricine îl urmează și crede în ceea ce a adus el este dintre musulmani; iar cel care se abate de la acestea, după ce chemarea sa a ajuns la el, este dintre necredincioși.

Musulmanii au datoria să cheme la adevăr, să explice Islamul și însușirile sale frumoase și să le lămurească realitatea lui tuturor popoarelor, în limbile pe care acestea le înțeleg, pentru a transmite de la Allah și de la Trimisul Său religia Sa.

De asemenea, ei au datoria să înlăture îndoielile pe care vrăjmașii Islamului le răspândesc, să respingă atacurile lor

împotriva Islamului și să le arate falsitatea prin dovezi transmise și raționale. Allah le-a făcut obligatoriu să sprijine religia Sa și pe Trimisul Său Muḥammad ﷺ și i-a înștiințat că nu există mântuire și izbândă decât pentru cel care sprijină adevărul și îl urmează. Astfel se înțelege că musulmanii au datoria să critice religia naṣrāniyya, numită creștinism, și să-i arate falsitatea: ea este o religie care a fost schimbată și înlocuită, apoi abrogată de Allah prin trimiterea lui Muḥammad ﷺ și prin Legea lui. Creștinismul nu a rămas o religie valabilă nici pentru noi, nici pentru alții; religia adevărată pentru musulmani și pentru ceilalți este Islamul cu care Allah l-a trimis pe Muḥammad ﷺ. Musulmanilor li s-a poruncit să cheme la religia lor și să o apere. Ei sunt îndreptățiți să arate falsitatea tuturor religiilor — iudaism, creștinism și altele — în afară de Islam, fiindcă prin aceasta cheamă la adevăr și la Rai, pe când ceilalți oameni cheamă la Foc. Când a oprit căsătoria cu politeistele și darea musulmanelor în căsătorie politeiștilor, Allah, Preaslăvitul, a spus:

﴿أُوْلَٰٓئِكَ يَدْعُونَ إِلَى ٱلنَّارِ ۖ وَٱللَّهُ يَدْعُوٓاْ إِلَى ٱلْجَنَّةِ وَٱلْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِۦ﴾

„Aceștia cheamă la Foc, pe când Allah cheamă la Rai și la iertare, cu îngăduința Sa.”

Coran 2:221

Allah, Preaslăvitul, cheamă la Rai, la iertare și la faptele care duc la acestea. La fel face Trimisul ﷺ și la fel fac musulmanii care Îi cunosc religia și cheamă la ea cu cunoaștere limpede. Ceilalți, dintre necredincioși, cheamă însă la Foc prin cărțile, publicațiile și mijloacele lor de informare.

Din aceasta se înțelege că nu este îngăduit să se afirme fără precizări că Islamul și creștinismul sunt două religii revelate. Creștinismul nu a rămas o religie revelată: a fost schimbat și

denaturat, apoi adevărul care mai rămăsese în el a fost abrogat prin călăuzirea și religia adevărului cu care Allah l-a trimis pe Profetul Său Muḥammad ﷺ.

Cât despre afirmația autorului: *„Noi credem într-un singur Dumnezeu”*, aceasta se aplică musulmanilor care cred într-un singur Dumnezeu, Îl adoră numai pe El și se supun Legii Sale. El este Allah, Puternic și Măreț, Creatorul cerurilor și al pământului, Creatorul tuturor lucrurilor și Stăpânul tuturor lucrurilor, Cel care spune în Cartea Sa limpede:

﴿وَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ۖ لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلرَّحِيمُ﴾

„Dumnezeul vostru este un Dumnezeu Unic. Nu există nicio divinitate vrednică de adorare în afară de El, Cel Milostiv, Îndurător.”

Coran 2:163

Preaslăvitul spune în Cartea Sa măreață:

﴿إِنَّ رَبَّكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى ٱلْعَرْشِ يُغْشِى ٱلَّيْلَ ٱلنَّهَارَ يَطْلُبُهُۥ حَثِيثًا وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ بِأَمْرِهِۦٓ ۗ أَلَا لَهُ ٱلْخَلْقُ وَٱلْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ﴾

„Domnul vostru este Allah, Cel care a creat cerurile și pământul în șase zile, apoi S-a înălțat deasupra Tronului. El acoperă ziua cu noaptea, care o urmărește grabnic. Soarele, luna și stelele sunt supuse poruncii Sale. Oare nu Lui Îi aparțin creația și porunca? Binecuvântat este Allah, Domnul lumilor!”

Coran 7:54

El, Preaslăvitul, este Cel care spune:

﴿ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلْحَىُّ ٱلْقَيُّومُ ۚ لَا تَأْخُذُهُۥ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ ۚ لَّهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۗ مَن ذَا ٱلَّذِى يَشْفَعُ عِندَهُۥٓ إِلَّا بِإِذْنِهِۦ ۚ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۖ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَىْءٍ مِّنْ عِلْمِهِۦٓ إِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ

ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ ۖ وَلَا يَـُٔودُهُۥ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ
ٱلْعَلِيُّ ٱلْعَظِيمُ ﴿

„Allah! Nu există nicio divinitate vrednică de adorare în afară de El, Cel Viu, Cel care le susține pe toate. Nu-L cuprind nici ațipirea, nici somnul. Ale Lui sunt cele din ceruri și cele de pe pământ. Cine poate mijloci la El fără îngăduința Sa? El știe ceea ce se află înaintea lor și ceea ce se află în urma lor, iar ei nu cuprind nimic din știința Sa în afară de ceea ce voiește El. Kursī-ul Său cuprinde cerurile și pământul, iar păzirea lor nu-L împovărează. El este Cel Preaînalt, Cel Măreț."

Coran 2:255

El, Puternic și Măreț, este Cel care spune:

قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ
كُفُوًا أَحَدٌۢ

„Spune: «El este Allah, Unicul. Allah, Cel de care toate au nevoie. El nu naște și nu este născut. Și nimeni nu-I este egal.»"

Sura al-Ikhlāṣ, integral.

În schimb, evreii și creștinii adoră și pe altcineva împreună cu Allah; ei nu adoră un singur Dumnezeu. Cel Preaînalt a spus:

﴿لَّقَدْ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ ثَالِثُ ثَلَٰثَةٍۘ وَمَا مِنْ إِلَٰهٍ إِلَّآ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ﴾

„Au devenit necredincioși cei care au spus: «Allah este al treilea din trei!» Nu există nicio divinitate vrednică de adorare în afara Dumnezeului Unic.”

Coran 5:73

Preaslăvitul a mai spus:

﴿وَقَالَتِ ٱلۡيَهُودُ عُزَيۡرٌ ٱبۡنُ ٱللَّهِ وَقَالَتِ ٱلنَّصَٰرَى ٱلۡمَسِيحُ ٱبۡنُ ٱللَّهِۖ ذَٰلِكَ قَوۡلُهُم بِأَفۡوَٰهِهِمۡۖ يُضَٰهِـُٔونَ قَوۡلَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَبۡلُۚ قَٰتَلَهُمُ ٱللَّهُۚ أَنَّىٰ يُؤۡفَكُونَ ٱتَّخَذُوٓاْ أَحۡبَارَهُمۡ وَرُهۡبَٰنَهُمۡ أَرۡبَابٗا مِّن دُونِ ٱللَّهِ وَٱلۡمَسِيحَ ٱبۡنَ مَرۡيَمَ وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُوٓاْ إِلَٰهٗا وَٰحِدٗاۖ لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۚ سُبۡحَٰنَهُۥ عَمَّا يُشۡرِكُونَ﴾

„Evreii au spus: «ʿUzayr este fiul lui Allah!» Iar creștinii au spus: «Mesia este fiul lui Allah!» Acestea sunt cuvintele gurilor lor. Ei imită cuvintele celor care nu au crezut mai înainte. Allah să-i nimicească! Cum sunt ei abătuți! Ei i-au luat pe învățații și pe călugării lor ca stăpâni în locul lui Allah, precum și pe Mesia, fiul Mariei. Nu li se poruncise însă decât să adore un singur Dumnezeu. Nu există nicio divinitate vrednică de adorare în afară de El. Preaslăvit este El, mai presus de ceea ce Îi asociază!"

Coran 9:30–31

În aceste versete, Preaslăvitul a arătat că evreii și creștinii au adorat numeroși dumnezei dintre învățați și călugări. Evreii l-au adorat și pe ʿUzayr, pretinzând că este fiul lui Allah, iar creștinii l-au adorat pe Mesia, fiul Mariei, pretinzând că este fiul lui Allah. Lor, tuturor, nu li se poruncise decât să adore un singur Dumnezeu: Allah, Preaslăvitul, Creatorul tuturor lucrurilor și Stăpânul tuturor. Preaslăvit este El, mai presus de ceea ce Îi asociază!

Din cele de mai sus se înțelege și că nu este îngăduit să se spună despre Islam și creștinism ceea ce autorul a afirmat fără precizări: *„În consecință, trebuie să evităm orice ciocnire între cele două mari religii ale noastre."* Creștinismul nu este religia noastră; religia noastră este numai Islamul. Despre creștinism s-a arătat deja că este o religie falsă, iar adevărul aflat în el se regăsește în Legea lui Muḥammad ﷺ, fie ca atare, fie într-o formă mai desăvârșită.

Musulmanii primesc acel adevăr fiindcă face parte din Islamul cu care Allah l-a trimis pe Profetul Său Muḥammad ﷺ, nu pentru că a fost menționat în Tora sau în Evanghelie, ci fiindcă Legea noastră islamică l-a adus și a chemat la el.

Acestea sunt câteva cuvinte concise prin care am dorit să atrag atenția asupra greșelilor din afirmațiile acestui autor, temându-mă ca unii oameni să nu fie înșelați de ele. Aceasta face parte din sinceritatea și sfătuirea pe care Allah le-a făcut obligatorii pentru musulmani și, în mod deosebit, pentru oamenii învățați, potrivit cuvântului Profetului ﷺ:

الدين النصيحة. قيل: لمن يا رسول الله؟ قال: لله ولكتابه ولرسوله ولأئمة المسلمين وعامتهم

„Religia înseamnă sinceritate și sfătuire.” S-a întrebat: „Față de cine, o, Trimis al lui Allah?” El a spus: „Față de Allah, de Cartea Sa, de Trimisul Său, de conducătorii musulmanilor și de oamenii de rând dintre ei.”

Relatat de Muslim în Ṣaḥīḥ-ul său.

În cele două Ṣaḥīḥ-uri, Jarīr ibn ʿAbd Allāh al-Bajalī a spus:

بايعت النبي ﷺ على إقام الصلاة وإيتاء الزكاة والنصح لكل مسلم

„I-am depus Profetului ﷺ jurământ de credință pentru împlinirea rugăciunii, darea zakāt-ului și sinceritatea și sfătuirea față de fiecare musulman.”

Relatat în cele două Ṣaḥīḥ-uri.

Am făcut aceasta și pentru a mă feri de păcatul ascunderii adevărului, pentru care Allah a amenințat cu pedeapsa, spunând:

﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَآ أَنزَلْنَا مِنَ ٱلْبَيِّنَٰتِ وَٱلْهُدَىٰ مِنۢ بَعْدِ
مَا بَيَّنَّٰهُ لِلنَّاسِ فِى ٱلْكِتَٰبِ ۙ أُو۟لَٰٓئِكَ يَلْعَنُهُمُ ٱللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ
ٱللَّٰعِنُونَ إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُوا۟ وَأَصْلَحُوا۟ وَبَيَّنُوا۟ فَأُو۟لَٰٓئِكَ أَتُوبُ
عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنَا ٱلتَّوَّابُ ٱلرَّحِيمُ﴾

„Pe cei care ascund dovezile limpezi și călăuzirea pe care le-am pogorât, după ce le-am lămurit oamenilor în Carte, pe aceia îi blestemă Allah și îi blestemă cei care blestemă. În afară de cei care se căiesc, se îndreaptă și lămuresc: acelora le primesc căința, iar Eu sunt Cel care primește căința, Cel Îndurător."

Coran 2:159–160

Îl rog pe Allah, Puternic și Măreț, să ne dăruiască nouă, autorului și tuturor musulmanilor înțelegerea religiei Sale, statornicia în ea, sinceritatea față de El și sfătuirea robilor Săi. Să ne apere pe toți de răul din noi înșine și de faptele noastre rele, precum și de a spune despre El sau despre Trimisul Său lucruri fără știință. Binecuvântarea și pacea lui Allah fie asupra Profetului nostru Muḥammad, asupra familiei sale și a tuturor companionilor săi.

Cu adevărat, religia la Allah este Islamul

إن الدين عند الله الإسلام

Toată lauda I se cuvine numai lui Allah. În cele ce urmează:[2]
Am primit următoarea scrisoare:

> *„Eminenței sale, șeicul ʿAbd al-ʿAzīz ibn ʿAbd Allāh ibn Bāz — Allah să-l ocrotească. Pacea, îndurarea și binecuvântările lui Allah fie asupra dumneavoastră! În epoca modernă a apărut o grupare răspândită în Europa și America, căreia i s-au alăturat mai mulți intelectuali și gânditori care se revendică de la Islam. Crezul ei se poate rezuma astfel: marile religii, precum iudaismul, creștinismul, hinduismul, budismul și altele, sunt religii adevărate și primite de Allah, Preaslăvitul și Preaînaltul; adepții lor sinceri ajung la adevăr, sunt salvați de Foc și intră în Rai, fără să fie necesar să intre în Islam. Vă rog să răspundeți acestei susțineri."*

Răspuns
Toată lauda I se cuvine lui Allah. Binecuvântarea și pacea fie asupra Trimisului lui Allah, asupra familiei sale, a companionilor săi și a celor care urmează călăuzirea lui. În cele ce urmează:

Susținerea amintită este falsă, potrivit textelor din Carte și Sunna și consensului învățaților.

În privința Cărții, Măritul și Preaînaltul spune:

---

2 Această epistolă este preluată din cartea Majmūʿ fatāwā wa-maqālāt mutanawwiʿa, a eminenței sale, șeicul ʿAbd al-ʿAzīz ibn Bāz — Allah să-l ocrotească —, vol. 7, pp. 26–29.

﴿إِنَّ ٱلدِّينَ عِندَ ٱللَّهِ ٱلْإِسْلَـٰمُ﴾

„Cu adevărat, religia la Allah este Islamul."
Coran 3:19

Preaslăvitul mai spune:

﴿وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ ٱلْإِسْلَـٰمِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِى ٱلْـَٔاخِرَةِ مِنَ ٱلْخَـٰسِرِينَ﴾

„Celui care caută o altă religie decât Islamul nu i se va primi, iar în Viața de Apoi va fi dintre cei pierzători."
Coran 3:85

Și cuvântul Lui, Puternic și Măreț, din Sura al-Mā'ida:

﴿ٱلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِى وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلْإِسْلَـٰمَ دِينًا﴾

„Astăzi v-am desăvârșit religia, am împlinit harul Meu asupra voastră și am încuviințat pentru voi Islamul ca religie."
Coran 5:3

Versetele cu acest înțeles sunt numeroase.

În privința Sunnei, printre dovezi se află cuvântul Profetului ﷺ:

والذي نفسي بيده لا يسمع بي أحد من هذه الأمة يهودي ولا نصراني ثم يموت ولم يؤمن بالذي أرسلت به إلا كان من أهل النار

„Pe Cel în Mâna Căruia se află sufletul meu! Niciunul din această comunitate, fie el evreu sau creștin, nu aude despre mine și apoi moare fără să creadă în ceea ce am fost trimis să vestesc, fără să fie dintre locuitorii Focului."

Relatat de Muslim în Ṣaḥīḥ-ul său.

În cele două Ṣaḥīḥ-uri, Jābir ibn ʿAbd Allāh al-Anṣārī — Allah să fie mulțumit de el — relatează că Profetul ﷺ a spus:

أعطيت خمساً لم يعطهن أحد قبلي

„Mi s-au dăruit cinci lucruri care nu i-au fost dăruite nimănui înaintea mea."

Relatat în cele două Ṣaḥīḥ-uri.

Printre ele a menționat:

وكان النبي يبعث إلى قومه خاصة وبعثت إلى الناس عامة

„Fiecare profet era trimis numai la poporul său, pe când eu am fost trimis la toți oamenii."

Relatat în cele două Ṣaḥīḥ-uri.

Acest înțeles este indicat și de cuvântul Preaslăvitului din Nobilul Coran:

﴿وَمَآ أَرْسَلْنَـٰكَ إِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا﴾

„Noi nu te-am trimis decât către toți oamenii, ca vestitor al veștii bune și avertizor."

Coran 34:28

Și de cuvântul Lui, Puternic și Măreț:

﴿وَأُوحِىَ إِلَىَّ هَـٰذَا ٱلْقُرْءَانُ لِأُنذِرَكُم بِهِۦ وَمَنۢ بَلَغَ﴾

„Acest Coran mi-a fost revelat ca să vă avertizez prin el pe voi și pe toți cei la care ajunge el."

Coran 6:19

Și de cuvântul Preaslăvitului:

﴿هَـٰذَا بَلَـٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنذَرُواْ بِهِۦ﴾

„Aceasta este o vestire pentru oameni, pentru ca ei să fie avertizați prin ea."

Coran 14:52

Puternicul și Mărețul spune în Sura al-Aʿrāf despre Profetul Său Muḥammad ﷺ:

﴿فَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِهِۦ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَٱتَّبَعُواْ ٱلنُّورَ ٱلَّذِىٓ أُنزِلَ مَعَهُۥٓ ۙ أُوْلَـٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ﴾

„Cei care cred în el, îl cinstesc, îl sprijină și urmează lumina pogorâtă împreună cu el: aceștia sunt cei care izbândesc."

Coran 7:157

Apoi Preaslăvitul a spus:

﴿قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنِّى رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا ٱلَّذِى لَهُۥ
مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْىِۦ وَيُمِيتُ ۖ
فَـَٔامِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِ ٱلنَّبِىِّ ٱلْأُمِّىِّ ٱلَّذِى يُؤْمِنُ بِٱللَّهِ وَكَلِمَٰتِهِۦ
وَٱتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ﴾

„Spune: «O, oameni! Eu sunt Trimisul lui Allah către voi toți, al Celui Căruia Îi aparține stăpânirea cerurilor și a pământului. Nu există nicio divinitate vrednică de adorare în afară de El; El dă viață și dă moarte. Credeți, așadar, în Allah și în Trimisul Său, Profetul neștiutor de carte, care crede în Allah și în cuvintele Sale, și urmați-l, ca să fiți călăuziți!»”

Coran 7:158

Învățații sunt în consens că misiunea lui Muḥammad ﷺ este adresată tuturor oamenilor și djinnilor și că acela care nu crede în el și nu urmează ceea ce a adus este dintre locuitorii Focului și dintre necredincioși, fie el evreu, creștin, hindus, comunist sau de altă credință.

Așadar, toți oamenii și djinnii au datoria să creadă în Allah și în Trimisul Său, să-L adore numai pe Allah, fără nimeni altcineva, și să-l urmeze pe Trimisul Său Muḥammad ﷺ până la moarte.

Astfel vor dobândi fericirea, mântuirea și izbânda în această lume și în Viața de Apoi, după cum s-a arătat în versetele de mai sus și în nobilul hadith.

Puternicul și Mărețul a spus:

﴿إِنَّا لَنَنصُرُ رُسُلَنَا وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ ٱلْأَشْهَٰدُ يَوْمَ لَا يَنفَعُ ٱلظَّٰلِمِينَ مَعْذِرَتُهُمْ ۖ وَلَهُمُ ٱللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوٓءُ ٱلدَّارِ﴾

„Noi îi vom sprijini, cu siguranță, pe trimișii Noștri și pe cei care cred, în viața acestei lumi și în Ziua în care se vor ridica martorii; în Ziua în care nedrepților nu le vor folosi dezvinovățirile, iar a lor va fi osânda și a lor va fi locuința cea rea."

Coran 40:51–52

Preaslăvitul a mai spus:

﴿وَلَيَنصُرَنَّ ٱللَّهُ مَن يَنصُرُهُۥٓ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَقَوِىٌّ عَزِيزٌ ٱلَّذِينَ إِن مَّكَّنَّٰهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ أَقَامُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُاْ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَمَرُواْ بِٱلْمَعْرُوفِ وَنَهَوْاْ عَنِ ٱلْمُنكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَٰقِبَةُ ٱلْأُمُورِ﴾

„Allah îi va sprijini, cu siguranță, pe cei care Îl sprijină. Allah este, cu adevărat, Puternic, Atotputernic. Cei care, dacă le dăm putere pe pământ, împlinesc rugăciunea, dau zakāt, poruncesc ceea ce este bine și opresc ceea ce este rău. Iar de Allah ține sfârșitul tuturor lucrurilor."

Coran 22:40–41

Puternicul și Mărețul spune în Sura an-Nūr:

﴿وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مِنكُمْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ كَمَا ٱسْتَخْلَفَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ
وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ ٱلَّذِى ٱرْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّنۢ بَعْدِ
خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۚ يَعْبُدُونَنِى لَا يُشْرِكُونَ بِى شَيْـًٔا ۚ وَمَن كَفَرَ بَعْدَ
ذَٰلِكَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ﴾

„Allah le-a promis celor dintre voi care cred și săvârșesc fapte bune că îi va face stăpâni pe pământ, așa cum i-a făcut pe cei dinaintea lor; că le va întări religia pe care le-a încuviințat-o și că le va schimba teama în siguranță. Ei Mă adoră și nu-Mi asociază nimic. Iar cei care nu cred după aceasta, aceia sunt cei nelegiuiți."

Coran 24:55

Versetele cu acest înțeles sunt numeroase.

Toate religiile care se împotrivesc Islamului conțin asociere și necredință în Allah, contrare religiei Islamului cu care Allah i-a trimis pe trimiși, a pogorât Cărțile și l-a trimis pe Muḥammad ﷺ, ultimul și cel mai bun dintre profeți. Ele cuprind necredința în Muḥammad ﷺ și neurmarea lui. Aceasta este îndeajuns pentru necredința lor, pentru a merita mânia și pedeapsa lui Allah, pentru a fi lipsiți de intrarea în Rai și a merita intrarea în Foc. Excepția este cel la care nu a ajuns chemarea Trimisului ﷺ: situația lui Îi este încredințată lui Allah, Preaslăvitul și Preaînaltul.

Părerea corectă este că el va fi pus la încercare în Ziua Învierii: dacă răspunde la ceea ce i se cere, va intra în Rai; dacă se

răzvrătește, va intra în Foc. Învățatul Ibn al-Qayyim — Allah să aibă milă de el — a tratat pe larg această chestiune și dovezile ei la sfârșitul cărții sale Ṭarīq al-hijratayn, sub titlul *„Categoriile celor răspunzători”*. Cine dorește să o cerceteze să consulte acea lucrare, pentru a dobândi marele folos pe care îl cuprinde.

Allah este Cel care dă izbânda. Binecuvântarea și pacea lui Allah fie asupra Profetului nostru Muḥammad, asupra familiei sale și a tuturor companionilor săi.

ʿAbd al-ʿAzīz ibn ʿAbd Allāh ibn Bāz

Președintele general al Direcțiilor pentru Cercetare Științifică, Emiterea de Fatwa, Chemare și Îndrumare

Glosar

Sunna السنة
Învățătura și practica Profetului Muḥammad, transmisă în relatările despre el.

Unicitatea lui Allah التوحيد
Recunoașterea lui Allah ca Unicul Dumnezeu și adorarea numai a Lui.

Asociere الشرك
Atribuirea unui asociat lui Allah și adorarea altcuiva împreună cu El.

Zakāt الزكاة
Dania obligatorie prevăzută de Legea islamică.

Djinni الجن
Făpturi cărora li se adresează, asemenea oamenilor, chemarea trimișilor.

Sinceritate și sfătuire النصيحة
Redarea termenului naṣīḥa, folosit în hadithul despre datoria față de Allah, de Cartea Sa, de Trimisul Său și de musulmani.

Bibliografie

1. Coranul.

2. Al-Bukhārī, Muḥammad ibn Ismāʿīl. Al-Jāmiʿ aṣ-ṣaḥīḥ.

3. Muslim ibn al-Ḥajjāj. Aṣ-Ṣaḥīḥ.

4. Ibn Bāz, ʿAbd al-ʿAzīz ibn ʿAbd Allāh. Majmūʿ fatāwā wa-maqālāt mutanawwiʿa, vol. 3, pp. 41–48; vol. 7, pp. 26–29.

5. Ibn al-Qayyim. Ṭarīq al-hijratayn, secțiunea «Categoriile celor răspunzători» (Ṭabaqāt al-mukallafīn).

Indice

Allah 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28
chemarea 12, 27
credința 12
Evanghelia 7
Foc 4, 7, 8, 13, 21, 27, 28
Islamul 1, 2, 5, 11, 12, 13, 18, 21, 22
Muḥammad 2, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 20, 24, 25, 27, 28
Rai 4, 13, 21, 27
sinceritate 12, 19
Sunna 12, 21
Tora 9, 18
zakāt 9, 19, 26

Cules cu Libertinus Serif și Amiri. Institutul Tawhid.

CREDINȚĂ ȘI CĂLĂUZIRE

Religia adevărului

Islamul și misiunea universală a Trimisului lui Allah.

Ibn Bāz examinează afirmațiile despre egalitatea religiilor și arată temeiurile credinței islamice din Coran și Sunna. Cele două texte explică datoria urmării Profetului Muḥammad, chemarea la adevăr și situația celor la care chemarea nu a ajuns.

INSTITUTUL TAWHID

tawhid.ro